



Nº4 - 2023

Les sciences en français

3º ciclo do ensino básico

SELF (Secção Europeia de Língua Francesa)

DL (Disciplina Linguística): Francês – LE II

DNL (Disciplina Não Linguística): Ciências Naturais

Autora:

Lurdes Silva



Escola Secundária Viriato



1. Áreas de competência do Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória. (assinalar com X)

X	Linguagens e textos	x	Desenvolvimento pessoal e autonomia
x	Informação e comunicação		Bem-estar, saúde e ambiente
	Raciocínio e resolução de problemas	x	Sensibilidade estética e artística
X	Pensamento crítico e pensamento criativo	x	Saber científico, técnico e tecnológico
x	Relacionamento interpessoal		Consciência e domínio do corpo

2. Área(s) Temática(s) (Aprendizagens essenciais)

Francês

- Identificar palavras e frases simples em instruções, mensagens e textos ilustrados curtos, relativos à identificação e caracterização pessoais, hábitos do quotidiano.
- Escrever mensagens simples e curtas, respeitando as convenções textuais e sociolinguísticas das mensagens.
- Demonstrar uma atitude positiva e confiante na aprendizagem da língua estrangeira.
- Valorizar o uso da língua estrangeira como instrumento de comunicação dentro da aula, nomeadamente para solicitar esclarecimentos, ajuda e colaborar com colegas na realização de tarefas e na resolução de problemas.
- Usar os seus conhecimentos prévios em língua materna e noutras línguas, a sua experiência pessoal e comunicar de forma simples.
- Reconhecer a importância de estratégias no processo de aprendizagem da língua estrangeira (contacto com a língua, planificação do trabalho, pesquisa de informação, assimilação de conhecimentos) para realizar tarefas individualmente ou em grupo.
- Utilizar diferentes estratégias e suportes técnicos nas fases de planificação, de realização de tarefas comunicativas de compreensão, interação oral e produção escrita, avaliando a sua eficiência.

Ciências Naturais

- Distinguir rochas magmáticas (granito e basalto) de rochas metamórficas (xistos, mármore e quartzitos), relacionando as suas características com a sua génese.
- Identificar aspetos característicos de paisagens magmáticas e metamórficas...
- Caracterizar um ecossistema na zona envolvente da escola a partir de dados recolhidos.
- Relacionar os fatores abióticos - luz, água, solo, temperatura – com a sua influência nos ecossistemas...

3. Objetivos.

- Sensibilizar os alunos para a aprendizagem de uma língua estrangeira de forma diferente.
- Valorizar a aprendizagem da língua francesa no âmbito do ensino bilingue e a aprendizagem de conteúdos da disciplina de Ciências Naturais (DNL) em língua francesa.
- Desenvolver conteúdos socioculturais, históricos e literários francófonos.
- Desenvolver uma identidade europeia.
- Desenvolver competências comunicativas em francês relativas a conteúdos da disciplina de Ciências Naturais.
- Desenvolver competências digitais e de trabalho colaborativo, com recurso às tecnologias digitais.
- Realizar experiências diversificadas (digitais, artísticas, entre outras) que favoreçam aprendizagens globais e integradas.
- Desenvolver competências de cidadania que contribuam para a formação de cidadãos ativos, solidários e responsáveis.
- Preparar os alunos para os desafios de amanhã.

4. Recursos/Espaços.

- Manuais das disciplinas de Francês e Ciências Naturais
- Quadro / marcador
- Datashow / Computador
- Telemóvel
- Caderno diário e material de escrita
- Genial.ly (elaboração de imagens interativas)
- Padlet (colocação dos diferentes trabalhos sobre os ecossistemas e as observações ao microscópio)
- Teams (partilha do link da imagem interativa ou do Padlet da turma)

5. Duração prevista.

- 1 aula de 50' semanalmente, ao longo do ano letivo

6. Implementação da atividade. (passo a passo)

1º Escolha do tema.

- 7ºano – paisagens magmáticas e metamórficas de França.
- 8ºano – ecossistemas/observação de células/seres vivos.

2º Subdivisão do tema em subtemas.

- 7ºano – cada grupo escolheu uma região francesa.
- 8ºano – cada grupo escolheu construiu o seu ecossistema/observou células...

3º Divisão da turma em grupos de trabalho (máximo 3 elementos ou individualmente ou de acordo com as indicações da professora da disciplina de Ciências Naturais).

4º Distribuição dos diferentes subtemas pelos diversos grupos de trabalho.

5º Trabalho de pesquisa com recurso ao telemóvel a partir de tópicos orientadores fornecidos pela professora:

- 7ºano – características da região francesa, tipos de rochas, curiosidades., etc.
- 8ºano – elementos utilizados para a construção do ecossistema, experiências realizadas, etc.

6º Seleção da informação recolhida/tratada.

7º Elaboração do trabalho escrito em português, no caderno diário ou numa página Word (telemóvel / computador).

8º Tradução para a língua francesa com a ajuda da professora ou com o telemóvel, no caderno diário ou numa página Word (telemóvel / computador).

9º Correção, pela professora, dos textos elaborados em língua francesa.

10º Elaboração do trabalho final.

7ºano

- Explicação, pela professora, dos procedimentos a seguir para a colocação do produto final na plataforma Genial.ly e do modelo a utilizar – imagem interativa.
- Escolha da imagem interativa, por cada grupo de trabalho, de acordo com a região francesa trabalhada.
- Inserção de pelo menos 5 elementos interativos que podem remeter para um texto, uma imagem, um vídeo, uma gravação de voz, uma canção ou um som, um link para abrir uma janela web, etc.
- Escolha de uma imagem interativa de fundo para colocação dos links de cada imagem interativa escolhida pelos diferentes grupos de trabalho.
- Partilha do link do produto final no Teams da turma, na equipa do conselho de turma.

<https://view.genial.ly/626f2862c6507400188cb4fd/interactive-image-la-france-geologie>

8ºano

- Explicação, pela professora, dos procedimentos a seguir para a colocação do produto final num mural do Padlet criado para esse efeito.
- Escolha do modelo e da imagem de fundo para o mural do Padlet da turma.
- Colocação dos dados trabalhados anteriormente na seção criada para esse efeito.
- Partilhado link do produto final no Teams da turma, na equipa do conselho de turma.

<https://padlet.com/lurdesilva/jy17ag09uu6ydhkb>

11º Apresentação do produto final à comunidade educativa nos “Encontros da Viriato”.

7. Avaliação

Critérios de avaliação: participação, empenho e criatividade dos alunos nas atividades propostas.

O projeto da secção europeia de língua francesa será avaliado qualitativamente em cada período letivo, através de uma avaliação qualitativa expressa em Muito Bom, Bom, Satisfaz ou Não Satisfaz, na Disciplina Linguística (DN) e na Disciplina Não Linguística (DNL)

8. Impacto da atividade no processo de aprendizagem

Todos beneficiam com o funcionamento de uma secção europeia de língua francesa, já que a especificidade deste projeto obriga à inovação pedagógica, ao reforço do trabalho de equipa, nomeadamente da planificação das atividades e das tarefas a executar pelos discentes, o que se torna essencial para a promoção do sucesso escolar.

Os benefícios das secções europeias para os alunos:

- Os estudos provam que uma língua é aprendida mais rápida e eficazmente e com maior motivação se for utilizada na aquisição de saberes e saberes-fazer em outras disciplinas.
- Desenvolvem uma maior consciência plurilingue e aprendem outras línguas estrangeiras com mais facilidade.
- Adquirem uma maior abertura cultural, demonstrando mais facilidade ao nível dos contactos com pessoas de outros países e uma maior confiança e abertura.
- No plano profissional, estão preparados para enfrentar os novos desafios europeus.
- As secções europeias de língua francesa são uma via privilegiada para aceder a estudos universitários e mercados de trabalho em vários países.

Os benefícios das secções europeias para os professores:

- Têm alunos mais motivados e mais sensíveis à dimensão intercultural e europeia.
- O dispositivo permite aos professores valorizarem as suas competências específicas e serem inovadores e criativos na prática letiva.
- A implementação de uma secção europeia implica um trabalho de equipa fecundo e cria uma dinâmica pedagógica estimulante numa perspetiva de cooperação pedagógica interdisciplinar e mesmo internacional.

Os benefícios das secções europeias para a escola:

- Favorece a inovação pedagógica e confere à escola uma dimensão europeia.
- Desenvolve um verdadeiro polo de competências em línguas.
- Confere à escola uma imagem de modernidade e de abertura ao mundo exterior.

Deste modo, constrói-se progressivamente uma educação linguística que capacita os aprendentes a enfrentarem situações mais complexas. Não esquecer que a aprendizagem de uma língua estrangeira facilita e gera o conhecimento de outras culturas, permitindo o acesso a outras sensibilidades, outras realidades, outras maneiras de viver e pensar o mundo. O ensino parcial de uma disciplina em língua estrangeira, na escola, é ainda um meio muito eficaz para abordar perspetivas culturais diferentes, fomentando a interculturalidade.



inovar com o digital

**Ministério da Educação
Direção-Geral de Educação**

Visprof

Embaixador Digital: Vítor Pinto

Abril 2023



Para qualquer assunto relacionado com esta publicação contactar:
ptd@dge.mec.pt